

Verkstadskran, hopfällbar

08.2024

Driftsanvisning

sv-SE



Upphovsrätt

Detta dokument får inte spridas eller dupliceras, inte heller delar av det.

Jungheinrich PROFISHOP AG & Co. KG äger upphovsrätten till det här dokumentet.

Haferweg 24

22769 Hamburg, Tyskland

Vid frågor om service och beställningar

Tyskland

0800/5588334

service@jh-profishop.de

Utanför Tyskland

service@jungheinrichshop.com

Innehållsförteckning

A	Om denna anvisning.....	5
1	Giltighetsområde och målgrupp.....	5
2	Information och anvisningar.....	6
B	Säkerhet.....	7
1	Avsedd användning.....	7
2	Enskilda personers ansvar.....	7
3	Säkerhetsanvisningar för enskilda driftfaser.....	9
3.1	Transport.....	9
3.2	Drift.....	9
3.3	Underhåll.....	10
4	Ombyggnad och förändringar.....	11
5	Kvarstående risker.....	11
C	Konstruktion och funktion.....	12
1	Markering och märkning.....	13
1.1	Varnings- och informationsskyltar.....	13
1.2	Typskylt.....	14
D	Tekniska data.....	15
1	Effektuppgifter.....	15
E	Första idrifttagning och transport.....	16
1	Första idrifttagande.....	16
2	Transport.....	16
F	Drift.....	17
1	Kontrollera trucken dagligen före driften.....	17
2	Ställa upp/utrusta bommen.....	18
3	Lyfta last.....	19
4	Flytta last.....	20
5	Sänka last.....	21
6	Parkera trucken.....	21
G	Underhåll och reparation.....	22
1	Störningar och åtgärder.....	22
2	Underhåll.....	24
2.1	Underhållsintervall.....	24
2.2	Drivmedel.....	25
3	Underhåll.....	26
3.1	Säkerhetskontroll med jämna mellanrum och efter exceptionella händelser.....	26
H	Avställning, lagring och avfallshantering.....	27
1	Ingen reaktion.....	27

1.1	Ställa av trucken	27
1.2	Ta trucken i drift igen.....	27
2	Förvaring.....	27
2.1	Lagra truck	27
3	Avfallshantering.....	28
3.1	Ta lyftbordet ur drift.....	28
3.2	Avfallshandera lyftbordet.....	28

A Om denna anvisning

Denna bruksanvisning beskriver korrekt användning av de produkter som listas i kapitlet "Giltighetsområde", se sida 5. Alla Jungheinrich-produkter utvecklas och tillverkas enligt modern teknik. Vid felaktig hantering kan trots detta faror uppstå. Beakta av denna anledning motsvarande information och läs igenom bruksanvisningen noggrant. Bruksanvisningen är en del av lyftbordet och gäller för alla nämnda lyftbordsvarianter. Bruksanvisningen beskriver säker och korrekt användning i alla driftfaser.

➔ Vid alla tekniska frågor: Kontakta er auktoriserade servicepartner.

Verkstadskran som beskrivs i denna bruksanvisning används för att lyfta, flytta och sänka tunga laster.

1 Giltighetsområde och målgrupp

Giltighetsområde

Detta dokument gäller för följande enhet:

– Verkstadskran, hopfällbar

Målgrupper

Driftansvarig eller operatör enligt denna bruksanvisning är fysiska eller juridiska personer som använder det beskrivna lyftbordet själva eller ger någon i uppdrag att använda det. I särskilda fall (t.ex. vid uthyrning) är driftansvarig den person som åläggs driftansvaret för lyftbordet enligt gällande avtal mellan den driftansvarige och operatören av lyftbordet.

Målgrupp	Uppgifter
Driftansvarig	– Denna bruksanvisning ska förvaras vid lyftbordets användningsplats, även för senare användning. – Säkerställ att lyftbordet används korrekt och endast av utbildad och godkänd personal. – Medarbetare ska läsa och beakta bruksanvisningen och tillhörande dokument, speciellt säkerhets- och varningsanvisningarna, se sida 7. – Beakta de specifika bestämmelserna och föreskrifterna för lyftbord.
Operatörer	– Läs och beakta bruksanvisningen och tillhörande dokument, speciellt säkerhets- och varningsanvisningarna, se sida 7. – Säkerställ att lyftbordet används korrekt och enligt säkerhetsbestämmelserna.

Tab. 1: Uppgifter för operatör och användare

2 Information och anvisningar

Allmänna anvisningar



Markerar ytterligare information och förklaringar.

Varningsmeddelandena

I detta dokument används varningsanvisningar för att varna för sak- och personskador.

- Läs och beakta alltid dessa varningsanvisningar.
- Följ alla åtgärder som markeras med varningsmeddelandet.

Beroende på graden och sannolikheten för faran finns följande varningsnivåer:

FARA!

Uppmärksammar på en extremt farlig situation. Om informationen ignoreras leder det till svåra bestående skador eller dödsfall.

VARNING!

Uppmärksammar på en extremt farlig situation. Om informationen ignoreras kan det leda till svåra bestående skador eller dödsfall.

OBSERVERA!

Uppmärksammar en farlig situation. Om informationen inte beaktas kan följden bli lätta eller medelsvåra skador.

OBS!

Uppmärksammar risk för sakskador. Om informationen inte beaktas kan följden med materiella skador.

Mall för anvisningarna

Anvisningarna i dokumentet följer följande mall:

Handlingens mål

Förutsättningar

- Förutsättning för en handling.

Erforderliga verktyg och erforderligt material

- Nödvändiga verktyg och nödvändigt material (uppgifterna valfria)

- Handlingssteg
- Handlingssteg
 - Underordnade handlingssteg

Resultat

B Säkerhet

Säkerhetskapitlet ger viktig information om säker hantering av den beskrivna produkten. Om de beskrivna åtgärderna inte beaktas kan följden bli sak- och personskador, till och med dödsfall.

- Före idrifttagning och manövrering av lyftbordet: Läs säkerhetskapitlet noggrant.
- Använd det beskrivna lyftbordet endast enligt anvisningarna i dokumentet.

1 Avsedd användning

Den beskrivna apparaten används för att lyfta, flytta och sänka tunga laster och är avsedd för privat och kommersiellt bruk.

Ändamålsenliga omgivningsvillkor

Lyftbordet skadas permanent av extrema omgivningsvillkor.

- Använd endast lyftbordet enligt godkända villkor, se sida 15.
- Använd inte lyftbordet i områden eller omgivningar med hög luftfuktighet.
- Använd inte lyftbordet i områden eller omgivningar där det finns risk för explosion och brand.
- Använd inte lyftbordet i områden eller omgivningar som är kraftigt dammbelastade.
- Använd inte lyftbordet utomhus.
- Använd inte lyftbordet i områden eller omgivningar som orsakar korrosion.
- Använd inte lyftbordet utanför tillåtet temperaturområde, se sida 15.

Möjlig felaktig användning

En icke avsedd användning av enheten utgör fara för personer, leder till sakskador och förkortar enhetens livslängd.

Enheten är inte lämplig för följande användningar:

- Transport av personer.
- Transport av last i nedförs- och uppförsbackar.
- Transport av otillräcklig säkrad last.
- Förflyttning av enheten med elektriska eller mekaniska hjälpmedel.

2 Enskilda personers ansvar

Den driftansvariges ansvar

En felaktigt förberedd apparat kan orsaka allvarliga sak- eller personskador. Den driftansvarige är ansvarig för att följande handlingar utförs:

- Säkerställ apparatens ändamålsenliga användning.
- Säkerställ apparatens tekniskt korrekta tillstånd.
- Byt skadade eller saknade varnings- och informationsskyltar på apparaten.
- Säkerställ att föreskrifterna för olycksförebyggande åtgärder, säkerhetstekniska regler, föreskrifterna för avfallshantering samt riktlinjerna för drift, service och underhåll följs.

- Tillhandahåll lämplig skyddsutrustning för operatören.
- Ställ bruksanvisningen till förfogande på användningsplatsen.
- Förvara kontrollprotokollen i minst 2 år.

Operatörens ansvar

En felaktig hantering av enheten kan orsaka allvarliga sak- eller personskador. Operatören är ansvarig för att följande handlingar utförs:

- Kunna visa kompetens att hantera lyftbordet.
- Kunna visa godkännande från den driftansvarige eller dennes juridiska ombud.
- Förbjuda otillåten användning av lyftbordet.
- Bära skyddsskor resp. skyddsutrustning enligt gällande lag- och företagsbestämmelser vid användningen.
- Överta ansvaret för enhetens korrekta manövrering under användningen.
- Vid skador på säkerhetsrelevanta komponenter under användning: stäng av enheten och informera arbetsledare.
- Innan du lyfter upp lasten, kontrollera att maximal nominell last inte överskrids.

3 Säkerhetsanvisningar för enskilda driftfaser

3.1 Transport

Transportera enheten säkert

En otillräckligt säkrad transport kan medföra sak- och personskador.

- Ta bort lasten från enheten före transport.
- Använd lyftredskap med tillräcklig nominell last.
- Säkra lastbilen eller släpet före lastningen så att den/det inte kan rulla iväg.
- Surra enheten korrekt i fästöglorna på lastbilen eller släpet.
- Vid uppallning: Uteslut att produkten kan glida iväg eller välta med hjälp av kilar eller klossar av hårdträ.

3.2 Drift

Beakta kraven på körbanor och arbetsområden

Om de individuella omgivningsvillkoren inte beaktas kan följden bli svåra sak- och personskador.

- Kör endast på jämna vägar som godkänts för trafik.
- Beakta tillräckligt säkerhetsavstånd mellan pumparm och pallställ/väggar.
- Kör aldrig i upp- eller nedförsbackar om det inte uttryckligen är godkänt i detta dokument.
- Körbanans egenskaper har väsentlig betydelse för stoppsträckan. Anpassa körningen till förhållandena.
- Siktförhållandena har väsentlig betydelse för körvägen. Kontrollera att sikten är fri.
- Håll obehöriga personer på avstånd från arbetsområdet.
- Sätta endast ner och lagra last på avsedda ställen.
- Ställ aldrig last och enhet permanent på körbanan och räddningsvägar eller framför nödutgångar, genomgångar, rullportar och dörrar.

Uteslut skador på tredje part

I riskområdet finns en förhöjd skaderisk för obehöriga personer.

- Avvisa obehöriga personer från riskzonen.
- Vid risk för personskada: Avge signal i tid.
- Om personerna inte lämnar riskzonen: Stanna trucken omedelbart.



En riskzon är det område där personer kan skadas direkt eller indirekt av trucken, t.ex. av nedfallande last.

Köra i hiss och på lastbryggor

I hissar och på lastbryggor finns förhöjd fara för sak- och personskador.

- Kontrollera hissar och lastbryggor avseende den nominella lasten inkl. truckens last och förare före körningen.
- Operatören ska före körning kontrollera hissar och lastbryggor avseende lämplighet och huruvida de är godkända för körning.
- Kör i hissar och på lastbryggor med lasten framåt och håll tillräckligt avstånd till sidorna.
- Parkera trucken säkert innan personer går in i hissen eller på lastbryggor.

Förflytta last säkert

Otillräckligt säkrad last medför en ökad risk för sak- och personskador.

- Säkerställ att lasten är i korrekt skick.
- Flytta ingen last som inte är säkert och korrekt upptagen.
- Om det finns risk att lasten tippar: Vidta lämpliga skyddsåtgärder.

3.3 Underhåll

Utföra underhållsarbeten säkert

Ett noggrant och korrekt underhåll är en av de viktigaste förutsättningarna för att enheten ska fungera säkert. Om det regelbundna underhållet försummas kan det leda till stilleståndstider samtidigt som det medför olycksrisker för personer och anläggning.

- Utför underhålls- och reparationsarbeten enligt angivna intervaller, se sida 24.
- Låt endast utbildad personal utföra underhålls- och reparationsarbetena.
- Vid oklarheter: Kontakta tillverkarens kundservice.
- Använd endast originalreservdelar från tillverkaren.
- Vid reparation och byte av komponenter: Beakta enhetens specifika inställningsvärden.
- Säkerställ efter byte av rullar att enheten inte lutar (byte måste t.ex. alltid göras samtidigt på höger och vänster sida).
- Omedelbart efter underhållsarbeten: Utför alla arbetssteg för återstart av enheten, se sida 26.
- Rengör inte enheten med brännbara vätskor.
- Före arbeten på hydraulcylindern: Sänk ned lastredskapet helt.

4 Ombyggnad och förändringar

Ändra lyftbordets konstruktion och funktionssätt

Alla ändringar och ombyggnader på lyftbordets konstruktion utan tillverkarens tillstånd kan medföra svåra person- och saksador. Alla anspråk annulleras.

Om ändringar trots detta ska utföras, inhämta skriftligt tillstånd från tillverkaren, dennes ombud eller efterträdare till denne. Detta gäller bland annat, men inte endast, följande arbeten:

- Ändringar med inverkan på den nominella lasten.
- Ändringar med inverkan på stabiliteten.
- Ändringar med inverkan på manöverfunktionen.
- Ändringar med inverkan på siktförhållandena.
- Kompletteringar av påbyggnader.

Ändra aldrig lyftbordets arbetshastighet, inte heller efter godkännande av tillverkaren.

5 Kvarstående risker

Oljor, fetter, etc.

Felaktig hantering av oljor, fetter, etc. kan innebära risk för hälsa, liv och miljö.

- Använd oljor, fetter, etc. korrekt och enligt tillverkarens anvisningar.
- Låt endast utbildad fackpersonal arbeta med oljor, fetter, etc.

C Konstruktion och funktion

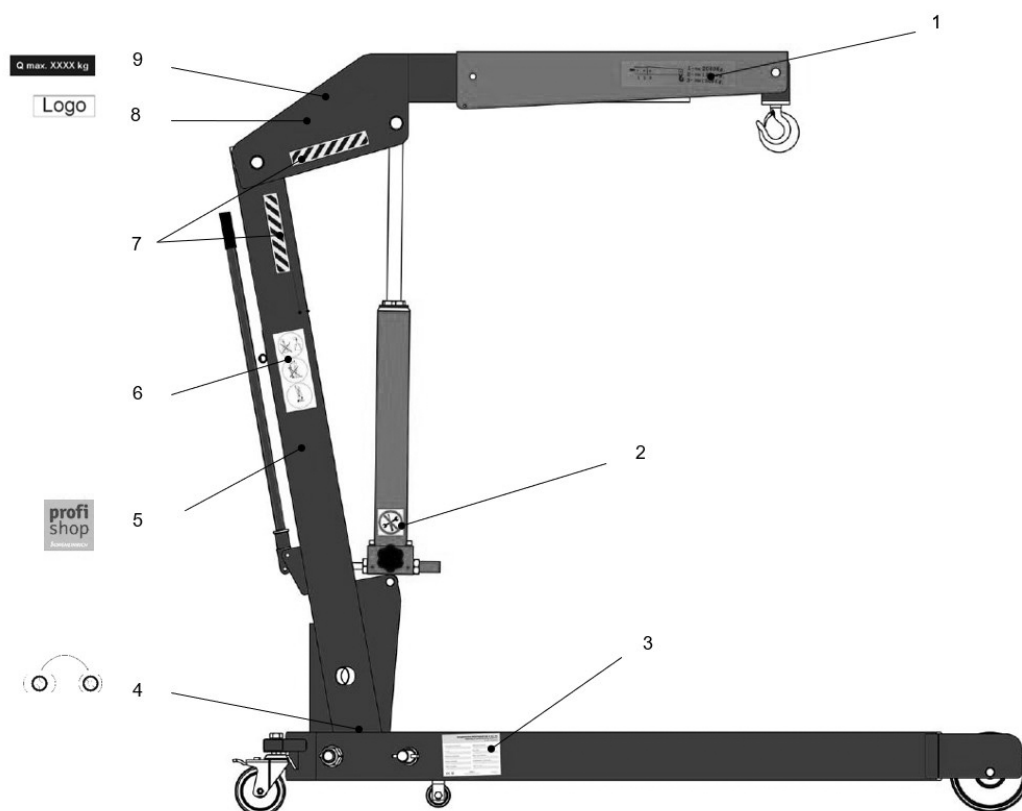


Pos.	Beteckning	Funktion
1	Bomförlängning	Ändra längden på bommen
2	Bult med fjädersprint	Säkring av bomförlängningen
3	Bom	Kranens lyftarm
4	Lyftstativ	Stödpelare för kranen
5	Hydraulcylinder	Höjning och sänkning av bommen
6	Handgrepp	Styrning och förflyttning av kranen
7	Pumpspak	Pumpar upp bommen
8	Stjärnvred för hydraulventil med returfjäder	Sänka last
9	Bult med låsstift	Säkrar stabiliteten på båda chassisor
10	Styrhjul med parkeringsbroms	Flyttar och parkerar kranen på säkert sätt
11	Löprullar	Förflyttar apparaten
12	Chassi	Flyttning och stabilisering av kranen
13	Lastkrok med säkerhetsspärr	Upptagning av lasten

1 Markering och märkning

1.1 Varnings- och informationsskyltar

Placering av varnings- och informationsskyltar



Pos.	Beteckning
1	Lastgränser för bommen
2	Förbudsskylt – Utför aldrig underhåll eller reparationer på egen hand
3	Typskylt
4	Information bromsfunktion
5	Logotyp Jungheinrich PROFISHOP
6	Varningsmeddelande – Fäst lasten korrekt – Förbudsskylt – Gå inte under hängande last – Kran i hopfällt tillstånd
7	Klämrisk mellan bom och lyftstativ Håll aldrig kroppsdelar mellan lyftstativ och bom!
8	Logotyp
9	Q _{max} XXXX kg

1.2 Typskylt

Jungheinrich PROFISHOP AG & Co. KG
 Haferweg 24, 22769 Hamburg, GERMANY
 Hersteller / Manufacturer

11 Produktbezeichnung / Product Type

10 Typ / Type

9 Seriennummer / Serial Number

8 Hubbereich / Lifting Range

7 Tragkraft / Load Capacity

2 Artikelnummer / Item Number

3 Option / Option

4 Baujahr / Year of Manufacture

5 Gesamtlänge/-breite / Total Length/Width

6 Leergewicht / Weight

CE Made in

Fig. 1: Typskylt (exempel)

Pos.	Information
1	Tillverkarens namn och adress
2	Artikelnummer
3	Tillval
4	Tillverkningsår
5	Total längd/bredd
6	Tjänstevikt
7	Lastkapacitet
8	Lyftområde
9	Serienummer
10	Typ
11	Produktbeteckning

→ Ange alltid serienumret vid frågor om apparaten och beställning av reservdelar.

D Tekniska data

1 Effektuppgifter

Tekniska data - verkstadskran, hopfällbar

Beteckning	Värde	Enhet
Bomlängd	1 330–1 630	mm
Underkörningshöjd	165	mm
Lyftområde	260–2 490	mm
Höjd	2 073	mm
Bredd	1 170	mm
Djup	2 000	mm
Inkörningsbredd	980	mm
Lastkapacitet	1 500–2 000	kg
Egenvikt	165	kg

Ändamålsenliga omgivningsvillkor

Villkor	Värde
Användningsområde	Inomhusanvändning
Tillåten omgivningstemperatur	+5 °C till +40 °C
Min. belysningsstyrka	50 Lx

E Första idrifttagning och transport

1 Första idrifttagande

Montering

- Fäll ner båda sidorna av chassit var för sig.
- Säkra sedan båda sidorna med bultar med låssprintar.
- Av säkerhetsskäl måste montering och demontering utföras av två personer.

Förbereda idrifttagning

- Kontrollera att varnings- och informationsskyltarna finns och är oskadade. Skyltar som är skadade eller saknas måste ersättas.
- Kontrollera alla levererade komponenter avseende transportskador.
- Kontrollera att styrdelar, hjul och pumpdelar fungerar.
- Meddela transportskador och saknade komponenter hos transportören omgående.
- Fäll ner chassits båda sidor. Säkra sedan båda sidorna med bultar och låssprintar.

2 Transport

⚠ OBSERVERA!

Otillräckligt säkrad transport!

Sak- och personskador p.g.a. osäkrad last.

- ▶ Säkra lyftbordet tillräckligt vid transport på lastbil eller släp.
- ▶ Använd fästöglorna på lastbilen eller släpet.
- ▶ Lasta endast lyftbordet med hjälp av speciellt utbildad personal och säkerställ att gällande föreskrifter följs.

⚠ VARNING!

Otillräckligt säkrad last!

Sak- och personskador p.g.a. nedfallande last.

- ▶ Använd endast kranar och lyftdon med tillräcklig nominell last.
- ▶ Fixera alltid lyftdonen i de avsedda fästpunkterna.
- ▶ Säkerställ att området under den hängande lasten är fritt från människor.
- ▶ Under tiden för kranlastningen ska alla personer avvisa ur riskzonen.

F Drift

OBSERVERA!

Risk för kollision med närvarande personer!

Personskador.

- ▶ Innan trucken flyttas och last lyfts eller sänks: Avvisa personer ur riskzonen.
 - ▶ Avge signaler i god tid vid risk för personskada.
 - ▶ Om personerna inte lämnar riskzonen: Stanna trucken omedelbart.
-

1 Kontrollera trucken dagligen före driften

Tack vare regelbunden kontroll upptäckts fel och störningar på lyftbordet tidigt och kan åtgärdas. Detta förlänger produktens livslängd och gör den säkrare.

Kontrollera apparaten med avseende på skador och brister vid varje arbetspass före idrifttagningen

- Ta bort lasten från apparaten.
- Kontrollera alla komponentgrupper okulärt avseende deformationer och sprickor.
- Kontrollera att lyftmekanismen fungerar korrekt och inte kärvar. Beakta därvid ovanliga ljud och blockeringar.
- Kontrollera om hydraulsystemet är otätt.
- Kontrollera att rullarna fungerar korrekt och inte kärvar.
- Kontrollera att låsringar, låsstift och sprintar finns.
- Kontrollera att skyltar och varningsanvisningar är kompletta och läsbara.
- Kontrollera att lastkrokens säkerhetsspärr fungerar och reparera vid behov.
- Informera arbetsledaren omedelbart om skador eller andra brister på apparaten.
- Ta apparater med skador eller brister på säkerhetsrelevanta komponenter ur drift och reparera dem före nästa användning.

2 Ställa upp/utrusta bommen

VARNING!

Nedfallande komponenter!

Risk för person- och saksador om bomförlängningen faller ned eller glider ut.

► Rikta in bommen horisontellt för att förhindra att den faller ned eller glider ut.

Ställa in bommen

- Placera bommen horisontellt.
- Rikta in bomförlängningen i önskad position.

-  Om du ändrar bomlängden ändras den maximala lastkapaciteten. Beakta uppgifterna för bomförlängning!
- Sätt i bulten vid önskad punkt och säkra med fjädersprinten.

Bommen är inställd.

3 Lyfta last

VARNING!

Otillräckligt säkrad last!

Sak- och personskador p.g.a. nedfallande last.

- ▶ Håll aldrig kroppsdelar under den lyfta lasten.
 - ▶ Flytta ingen last som inte är korrekt säkrad.
 - ▶ Om det finns risk att lasten tippar: Vidta lämpliga skyddsåtgärder.
-

OBS!

Om tillåten lyftkapacitet överskrids!

Skador på apparaten p.g.a. för tung last.

- ▶ Beakta tillåten max. nominell last.
 - ▶ Lastkapaciteten minskar när bommen förlängs.
 - ▶ Beakta uppgifterna för bomförlängning!
-

Lyfta last

- Placera lasten i mitten framför chassit.
- Dra åt parkeringsbromsarna på styrhjulen.
- Fäst fästdon på lasten.
- Fäst lasten på lastkroken med hjälp av fästdon.
- Pumpa pumpspaken upp och ned tills önskad höjd nås.

Lasten är upplyft.

4 Flytta last

VARNING!

Pendlande last!

Risk för person- och saksador på grund av pendlande last eller plötslig tippning.

- ▶ Säkerställ att lasten är i korrekt skick.
 - ▶ Flytta endast last som är säkert och korrekt surrad.
 - ▶ Rör inte kranen ryckigt.
-

OBSERVERA!

Oavsiktlig sänkning av lasten!

Personskador p.g.a. klämskador.

- ▶ Håll aldrig kroppsdelar mellan upplyft last och underlag.
-

Flytta last

Förutsättningar

- Lasten är upplyft.
- Parkeringsbromsen är lossad.
- Styr apparaten åt vänster eller höger med hjälp av handtaget.

Trucken rör sig i önskad riktning.

5 Sänka last

OBSERVERA!

Lasten sänks!

Personskador p.g.a. klämskador.

- ▶ Sänk endast ner lasten långsamt och kontrollerat.
- ▶ Håll aldrig kroppsdelar mellan lyft last och underlag.
- ▶ Håll aldrig kroppsdelar mellan lyftstativ och bom.
- ▶ Använd skyddsskor.

OBS!

Förhöjd stötblastning!

Skador och felfunktioner på lyftbordet p.g.a. för snabb sänkning av lasten.

- ▶ Sänk endast ner lasten långsamt och kontrollerat.

-  Om trucken ska flyttas efter det att lasten har ställts ner, kontrollera då att tillräckligt med plats finns för manövreringen.

Sänka last

- Vrid stjärnvredet för hydraulventilen med returfjäder åt vänster och sänk lasten långsamt.

-  På grund av risken för skador på lasten eller verkstadskranen, vrid stjärnvredet för hydraulventilen med returfjäder försiktigt åt vänster.

Lasten är nedsänkt.

6 Parkera trucken

Parkera trucken säkert

- Parkera enheten på ett plant och jämnt underlag.
- Sänk bommen helt.
- Fäll upp båda sidorna av chassit så att apparaten inte stör övrig drift.
- Säkra sedan båda sidorna med bultar med låssprintar.
- Aktivera parkeringsbromsen på styrhjulet.

Enheten är säkert parkerad.

G Underhåll och reparation

1 Störningar och åtgärder

- Vid störning på lyftbordet: Genomför följande åtgärder för att avhjälpa störningen.
- Genomför åtgärderna vid problem eller om störningen inte har avhjälpats efter åtgärderna: Kontakta tillverkarens kundservice.

⚠ OBSERVERA!

Felaktigt underhåll!

Sak- och personskador p.g.a. fel på viktiga komponenter.

- ▶ Använd endast originalreservdelar från tillverkaren.
- ▶ Låt endast särskilt utbildad personal utföra underhålls- och reparationsarbetena.
- ▶ Kontrollera efter byte av rullar att trucken inte lutar (rullarna måste t.ex. alltid bytas samtidigt på höger och vänster sida).
- ▶ Beakta de truckberoende inställningsvärdena vid reparation och byte av komponenter.

Felöversikt

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Kranen kan inte ställas upp.	Chassit kan inte fällas ner.	Kontrollera chassit med avseende på yttre skador. Kontrollera låsbulten.
	Chassit är inte helt nedfällt.	Ställ kranen på plant underlag.
Verkstadskranen kan inte flyttas.	Parkeringsbromsen är åtdragen.	Lossa parkeringsbromsen.
	Parkeringsbromsen har fastnat.	Kontrollera parkeringsbromsens funktion och kontakta kundservice vid behov.
Lastredskapet når inte den övre positionen.	Oljenivån i hydrauloljetanken är för låg.	Kontakta kundservice.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Lastredskapet lyfts inte, trots att hydraulpumpen fungerar felfritt.	Lasten för tung.	Minska lasten.
	Lasten för tung på grund av blockering.	Säkerställ att lasten som ska lyftas är demonterad och/eller kan flyttas fritt.
	Hydraulventilen stängs inte eller är otät på grund av smuts.	Rengör hydraulenheten utvändigt och kontakta vid behov kundservice.
	Stjärnvredet för hydraulventilen är inte korrekt inställt.	Inställning av hydraulventilen.
	Fjäderreturen på stjärnvredet fungerar inte.	Säkerställ funktionen hos fjäderreturen.
	Hydrauloljans viskositet är för hög.	Kontrollera temperaturen i användningsområdet.
	Det finns luft i hydraulenheten.	Kontakta kundservice.
	Hydraulenheten är defekt.	Kontakta kundservice.
Lyft lastredskap sänks automatiskt.	Hydraulenheten är otät.	Kontakta kundservice.
	Hydraulventilen stängs inte eller är otät på grund av smuts.	Rengör hydraulenheten utvändigt och kontakta vid behov kundservice.
	Stjärnvredet kan inte vridas tillbaka helt.	Kontrollera fjäderreturen med avseende på smuts.
	Stjärnvredet roterar fritt på axeln.	Kontrollera ställskruven på stjärnvredet.
	Stjärnvredet återställs inte automatiskt.	Säkerställ funktionen hos fjäderreturen.
Lyft last sänks endast långsamt eller inte alls.	Omgivningstemperaturen är för låg, hydrauloljan är för trögflytande.	Byt till högre omgivningstemperatur.
	Stjärnvredet fungerar inte.	Kontrollera ställskruven på stjärnvredet.
	Hydraulcilindern är skadad eller deformerad.	Kontakta kundservice.

2 Underhåll

⚠ OBSERVERA!

Okontrollerad rörelse hos apparaten!

Person- och sakskador p.g.a. lyftbordet rör sig oväntat.

- ▶ Parkera apparaten säkert när den inte ska användas och före underhållsarbeten.
- ▶ Aktivera parkeringsbromsen.

⚠ OBSERVERA!

Inaktiverade säkerhetsanordningar!

Person- och sakskador p.g.a. fränkopplade säkerhetsanordningar.

- ▶ Inaktivera aldrig säkerhetsanordningar (t. ex. säkerhetsspärren på lastkroken).
- ▶ Låt endast utbildad fackpersonal utföra reparationer.

2.1 Underhållsintervall

Förutsättningar

- Lyftbordet används i enskiftsdrift.
- Lyftbordet används under normala arbetsförhållanden, se sida 7.
- Utför underhåll på lyftbordet enligt angivna intervall.
- I miljöer som ställer högre krav, t.ex. mycket dammig miljö eller stora temperaturvariationer, eller vid flerskiftsarbete: Korta intervallerna motsvarande villkoren.

Underhållsintervall	Underhåll
Dagligen.	Kontrollera apparaten före användning, kontrollera att bultar och fjädersprintar finns och sitter korrekt, se sida 17.
Efter de första 100 drifttimmarna.	– Efterdra hjulmuttrar och bultar. – Kontrollera om hydraulsystemet är otätt.
Varje månad.	– Ta bort smuts och främmande föremål.
Var tredje månad.	Kontrollera hydraulventilens inställning.
Var sjätte månad.	– Kontrollera hydraulventilens funktion. – Kontrollera alla delar avseende slitage och byt defekta delar.
En gång om år eller efter exceptionella händelser.	Låt genomföra säkerhetskontroll med jämna mellanrum och efter exceptionella händelser, se sida 26.

2.2 Drivmedel

Smörjmedel

Smörjmedel		Värde	Enhet
Hydraulolja	Oljetyp	HM eller HL	-
	Viskositet	30	cSt vid 40 °C
	Påfyllningsmängd	1,25	liter

3 Underhåll

3.1 Säkerhetskontroll med jämna mellanrum och efter exceptionella händelser

- ➔ Utför alltid säkerhetskontrollerna enligt de nationella föreskrifterna. Dessa kan avvika från stegen nedan.

Förutsättningar

- Kontrollören är kvalificerad för den följande kontrollen.
- Kontrollören är oberoende av företaget och ekonomiska villkor och bedömer lyftbordet enbart med hänsyn till säkerheten.
- Kontrollören måste ha tillräckliga kunskaper och erfarenhet för att kunna bedöma lyftbordets skick och skyddsutrustningens funktion enligt teknikens regler och grundprinciperna för kontroll av lyftbord.
- Kontrollera lyftbordets tekniska skick avseende risker för olycksfall.
- Kontrollera trucken noga med avseende på skador.
- Skapa ett skriftligt kontrollprotokoll och spara det i minst 2 år. Ansvaret för kontrollprotokollet har den driftansvarige.
- Åtgärda fastställda brister före nästa användning av lyftbordet.
- Efter godkänd kontroll: Klistra fast kontrollmärket väl synligt på lyftbordet.

H Avställning, lagring och avfallshantering

1 Ingen reaktion

1.1 Ställa av trucken

- Rengör apparaten noggrant.
- Applicera ett tunt olje- eller fettskikt på alla omålade mekaniska komponenter.

1.2 Ta trucken i drift igen

- Rengör apparaten noggrant.
- Applicera ett tunt olje- eller fettskikt på alla omålade mekaniska komponenter.
- Ta apparaten i drift.
- Gör en fullständig funktionskontroll omedelbart efter idrifttagningen.

2 Förvaring

2.1 Lagra truck

OBS!

Felaktig förvaring!

Sakskador.

- ▶ Förvara apparaten endast i torra och frostfria utrymmen.
- ▶ Fäll upp chassit och parkera sedan apparaten platsbesparande på ett säkert ställe.

Förvara trucken

Förutsättningar

- Apparaten tas ur drift längre än 2 månader (t.ex. av drifttekniska skäl).
- Förberedd avställningen enligt beskrivningen ovan, se sida 27.
- Skydda trucken mot korrosion och smuts, t.ex. med en presenning.
- Om lyftbordet ska tas ur drift längre än 6 månader: Kom överens med tillverkarens kundservice om nödvändiga åtgärder.

3 Avfallshantering

3.1 Ta lyftbordet ur drift

- Följ användarlandets gällande bestämmelser vid urdrifftagningen av lyftbordet.

3.2 Avfallshandera lyftbordet

- Beakta nationella bestämmelser för avfallshanderingen av enheten samt oljor, fetter, etc.